

1. Identificación

Identificador del producto	PENNCOAT™ 101
Otros medios de identificación	Ninguno.
Uso recomendado	No disponible.
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Nombre de la compañía	ErgonArmor, a division of Ergon Asphalt & Emulsions, Inc.
Dirección	2829 Lakeland Drive Jackson, MS 39232 USA
After hours telephone number	1-800-222-7122
Normal work hours telephone number	1-877-982-7667
Página web	www.ergonarmor.com
E-Mail	sds@ergon.com
Teléfono de urgencias 24-hour telephone number	CHEMTREC: Norteamérica 1-800-424-9300 Internacional 1-800-527-3887
Información sobre el horario operativo	8:00 a.m. a 5:00 p.m.

2. Identificación de los peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Toxicidad aguda por inhalación	Categoría 4
	Corrosión/irritación cutánea	Categoría 1
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
Peligro para el medio ambiente	No clasificado.	
Peligros definidos por la OSHA	No clasificado.	

No existe riesgo de peligro de este producto tal como se suministra.

Elementos de la etiqueta

Palabra de advertencia	Peligro
Declaración de peligro	Nocivo en caso de inhalación. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Provoca irritación ocular grave.
Consejos de prudencia	
Prevención	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Lavarse concienzudamente tras la manipulación. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Respuesta	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quítese inmediatamente las prendas contaminadas. Aclárese la piel con agua o dúchese. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que facilite su respiración. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso de malestar. Se necesita un tratamiento específico (ver esta etiqueta).
Almacenamiento	Guardar bajo llave.
Eliminación	Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional.
Peligro(s) no clasificados en otra parte [Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)]	Ninguno conocido.
Información complementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación química	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
asfalto, oxidado		64742-93-4	100

4. Primeros auxilios

Inhalación	Si respira con dificultad, transportar a la persona al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la piel	If molten asphalt strikes exposed skin, cool immediately by quenching with cold water. Ice or cold packs may be used in the event water is unavailable. Lotion or hand cream may aid in the removal of asphalt. If clothing sticks to the skin, do not remove. Lave las áreas de contacto con agua y jabón. If needed, seek medical attention.
Contacto con los ojos	Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 minutos. Quítese las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Continúe enjuagando. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Nunca suministre nada por la boca a una víctima inconsciente o que tiene convulsiones. Si se produce la ingestión de una gran cantidad, póngase en contacto de inmediato con un centro de atención toxicológica.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	Choking. Dificultades respiratorias. Irritación de la piel. Provoca irritación ocular grave. Diarrea. Náusea, vómitos. Sequedad de la piel. Dermatitis. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar.
Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente	Provea las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
Información general	Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse. Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono (CO ₂). Agua nebulizada.
Medios de extinción no apropiados	No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
Peligros específicos que presenta el producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. Óxidos de carbono.
Equipo de protección especial y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios	Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).
Equipo/Instrucciones para la extinción de incendios	SIEMPRE permanezca alejado de los depósitos envueltos en llamas. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. Use of foam or water may cause frothing.
Métodos específicos	En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Riesgos generales de incendio

Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Mantenga el personal no necesario lejos. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos. Consultar las medidas de protección personal en la sección 8 de la FDS.

Métodos y material de contención y de limpieza

Derrames grandes: Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Preparar dique delante de los derrames para luego facilitar la eliminación. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Consultar la información relativa a eliminación de los residuos en la sección 13 de la FDS.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Evite la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Asegure una ventilación adecuada. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Evite el contacto con el material fundido. En este material puede haber presentes trazas de sulfuro de hidrógeno, un gas altamente tóxico. Mantenga la cara lejos del depósito y/o de las salidas del vehículo que transporta el depósito. Do not add water to hot product. This may result in frothing of the mixture causing hot asphalt to overflow the container.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Guardar bajo llave. Almacenar en un recipiente herméticamente cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (consultar la sección 10 de la FDS).

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional

Los constituyentes siguientes son los únicos constituyentes del producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. En este momento, los demás constituyentes no tienen límites de exposición conocidos.

U.S. - NIOSH

Componentes

asfalto, oxidado (CAS 64742-93-4)

Tipo

REL

Valor

5 mg/m³

Valores límite biológicos

No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes.

Controles técnicos apropiados

Asegure una ventilación adecuada, inclusive escape extracción local adecuada para que los límites de exposición profesional no se excedan.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Se recomiendan gafas de protección contra productos químicos y caretas.

Protección de la piel Protección de las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos. Se recomiendan guantes térmicamente protectores resistentes a los productos químicos. Si el contacto con los antebrazos es probable, use guantes de tipo manopla.

Otros

Se recomienda el uso de delantal impermeable. Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto prolongado o repetido con el líquido o el vapor.

Protección respiratoria

Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

Peligros térmicos

Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.

Consideraciones generales de higiene Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	Brown to black in color.
Estado físico	Sólido.
Forma	Sólido. Semi-solid at ambient temperature
Color	Negro.
Olor	Tar-like
Umbral olfativo	No disponible.
pH	No disponible.
Punto de fusión/punto de congelación	No disponible.
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	No disponible.
Punto de inflamación	>273.9 °C (>525.0 °F)
Tasa de evaporación	No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	No disponible.
Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad	
Límite de explosividad inferior (%)	No disponible.
Límite de explosividad superior (%)	No disponible.
Presión de vapor	No disponible.
Densidad de vapor	No disponible.
Densidad relativa	No disponible.
Solubilidad(es)	
Solubilidad (agua)	Insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	No disponible.
Temperatura de auto-inflamación	No disponible.
Temperatura de descomposición	No disponible.
Viscosidad	No disponible.
Información adicional	
Propiedades explosivas	No es explosivo.
Propiedades comburentes	No es oxidante.

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
Estabilidad química	Estable a temperaturas normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	No aparece polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición.
Materiales incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos.
Productos de descomposición peligrosos	De la descomposición, este producto puede dar origen a dióxido de azufre, monóxido de carbono, dióxido de carbono y/o hidrocarburos de bajo peso molecular. Sulfuro de hidrógeno.

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Nocivo en caso de inhalación.
Contacto con la piel	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Contacto con los ojos	Provoca irritación ocular grave.
Ingestión	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas Choking. Diarrea. Náusea, vómitos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Dermatitis. Sequedad de la piel. Dificultades respiratorias. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda	Nocivo en caso de inhalación. Puede ser nocivo en caso de ingestión.
Corrosión/irritación cutánea	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria	No es sensibilizante respiratorio.
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad

Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad

asfalto, oxidado (CAS 64742-93-4) 2A Probablemente carcinógeno para los seres humanos.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

EE.UU.. Programa de Toxicología Nacional (NTP) Report on Carcinogens

No listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que este producto tenga efectos adversos para la reproducción o el feto.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición única No disponible.

Toxicidad específica en determinados órganos – exposición repetida No clasificado.

Peligro por aspiración No constituye ningún peligro por aspiración.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. No obstante, eso no excluye la posibilidad de que vertidos grandes o frecuentes puedan tener efectos nocivos o dañinos para el medio ambiente.

Persistencia y degradabilidad No hay datos disponibles sobre la degradabilidad de ningún componente de la mezcla.

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se prevén otros efectos medioambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, potencial de creación fotoquímica de ozono, disrupción endocrina, potencial de calentamiento global) por parte de este componente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación	Recoger y recuperar o desechar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o internacional. Cuando este producto, tal como fue suministrado, ha de eliminarse como residuos, no cumple con la definición de residuos RCRA de acuerdo con 40 CFR 261. Deje que la resina fundida se solidifique antes de desecharla.
Normativas de eliminación locales	Elimine de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.
Código de residuo peligroso	El código de Desecho debe ser atribuido de acuerdo entre el usuario, el productor y la compañía de eliminación de desechos.
Desechos de residuos / producto no utilizado	Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos de producto. Este material y su recipiente deben desecharse de manera segura (ver: Instrucciones de eliminación).
Envases contaminados	Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT	No está regulado como mercancía peligrosa.
IATA	No está regulado como mercancía peligrosa.
IMDG	No está regulado como mercancía peligrosa.
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No aplicable.

15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU.	El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.
Ley para el Control de las Sustancias Tóxicas (TSCA)	Todos los componentes de esta mezcla están catalogados como «activos» en el catálogo de la TSCA 8(b).
TSCA artículo 12(b) Notificación de exportaciones (40 CFR 707, subpart. D)	No reglamentado.
CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):	No listado.
SARA 304 Emergency release notification	No reglamentado.
OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)	No listado.
Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA)	
SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa	No listado.
SARA 311/312 Producto químico peligroso	Si
Categorías de peligro clasificadas	Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición) Corrosión o irritación cutánea Lesiones oculares graves o irritación ocular
SARA 313 (TRI, Notificación de emisiones de productos tóxicos)	No reglamentado.
Otras normativas federales	
Ley de aire limpio [Clean Air Act (CAA)], artículo 112, lista de Contaminantes del aire peligrosos [Hazardous Air Pollutants (HAP)]	No reglamentado.
Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)	No reglamentado.

Ley Safe Drinking Water Act (SDWA) No reglamentado.

Normativas estatales de EE.UU.

Proposición 65 de California



ATENCIÓN: Este producto puede exponerle a asfalto, oxidado, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov.

Proposición 65 de California - CyTR: Fecha de listado/Sustancia carcinógena

asfalto, oxidado (CAS 64742-93-4)

Listado: Enero 1, 1990

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Catálogo australiano de productos químicos industriales (AICIS)	Si
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	no
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	no
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	Si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	Si
Taiwán	Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	Si

*Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de publicación 14-Febrero-2025

Nº de versión 01

Información adicional HMIS® es una marca registrada y marca de servicio de la Asociación Nacional Americana de Pinturas y Revestimientos (NPCA).

Clasificaciones NFPA
Salud: 3
Inflamabilidad: 0
Inestabilidad: 0

Cláusula de exención de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto. Ergon Armor no puede prever todas las condiciones bajo las que esta información y sus productos, o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto, pueden ser usados. El usuario será responsable de garantizar que se cumplen las condiciones de seguridad para el manejo, almacenaje y eliminación del producto, y deberá asumir las responsabilidades relativas a las pérdidas, daños, lesiones o gastos ocasionados por un mal uso. La información de esta hoja se ha escrito de acuerdo con los conocimientos y experiencias de las que se dispone en la actualidad.

Información de revisión

Identificación del producto y de la empresa: Estados físicos
COMPOSICION/INFORMACION DE LOS COMPONENTES: Ingredientes
Propiedades físicas y químicas: Múltiples propiedades
Información relativa al transporte: Material Transportation Information
GHS: Clasificación